



DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LVIII.

ZATURDAG den 26sten NOVEMBER 1870.

Nº. 47.

Uit het Publicatie-Blad N^o. 12, 1870.

PROCLAMATIE,

wegens de overname van het Bestuur over de kolonie Curaçao door den Gouverneur ad-interim H. F. G. WAGNER van den Gouverneur Mr. A. M. DE ROUVILLE.

IN NAAM DES KONINGS!

De Gouverneur ad-interim

HERMAN FRANÇOIS GERARDUS WAGNER,

Aan allen, die deze zullen zien of hooren lezen, salut! doet te weten:

Dat het Zyne Majesteit, by Hoogstdezelfs besluit van den 17 September d.j. No. 16, behaagd heeft hem te benoemen tot Gouver-

neur ad-interim dezer kolonie ter vervanging van den HoogEdel Gestrengen Heer Mr. A. M. DE ROUVILLE en hy op heden het bestuur heeft aanvaard.

Bezielt met warme belangstelling voor de kolonie zal hy zyne beste pogingen aanwenden om gedurende het hem opgedragen interimaire bestuur zoo veel mogelijk den bloei en de welvaart der kolonie te bevorderen en roept daartoe de medewerking in van alle collegien, autoriteiten, ambtenaren en ingezetenen.

Gegeven te Curaçao den 24 November 1870.

H. F. G. WAGNER.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

Uitgegeven den 24 November 1870.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

Uit het Algemeen Handelsblad tot 30 Oct. jl.

— De leden van de Eerste Kamer der Staten-Generaal zyn byeengeroepen tegen den 2 November.

— Men meldt ons uit 's Hage, dat de aftreding van den heer Roest en zyne vervanging door den heer Gerike thans als een feit zyn te beschouwen. De heer van Mulken moet aanvankelijk het voornemen hebben gehad het voorbeeld van den heer Roest te volgen, daar hy de verwerping der begroting van oorlog voorzag. Men wil echter, dat hy, op advies van den heer Thorbecke, den loop der gebeurtenissen zal afwachten.

— Aan het Vaderland wordt medegedeeld, dat by den minister van koloniën het voornemen bestaat zyn betrekking neder te leggen. De gezondheidstoestand van den heer de Waal zou de aanleiding tot dit voornemen zyn. — Reeds sedert eenige maanden is de gezondheid van den minister geschokt; de omstandigheden veroorloofden hem in den afgeloopen zomer niet het zoozeer noodige tydperk van rust te nemen, en thans moeten de geneeskundigen den heer de Waal een zoo volkomen onthouding van werkzaamheden met zóóveel aandrang hebben aanbevolen, dat hy zich geheel uit het politieke leven zal moeten terugtrekken. Genoemd blad laat op deze mededeeling volgen:

— Dat wy dit nieuws met diep leedwezen vernemen, behoeven wy niet te betuigen. De bekwaamheden van den heer de Waal en de steun, dien hy in de Staten-Generaal ondervond, deden ons de verwachting koesteren, dat hy in zyn tegenwoordige betrekking aan ons vaderland nog gewichtige diensten had mogen bewyzen.

— "Ofschoon wy ze van welingelichte zyde ontvangen, hopen wy nog dat de loopende geruchten overdreven mogen zyn, en wy den heer de Waal, na een korten tyd van rust, aan het hoofd van het departement van koloniën mogen blijven behouden."

— Z. M. heeft opgedragen aan den vice-admiraal O. A. Uhlenbeck de betrekking van kommandant der zeemacht en chef van het departement van marine in Nederl. Indië, ter vervanging van den daarmede nu belaste schout-by-nacht J. Andreae.

— Z. M. heeft eervol ontslagen den heer mr. J. H. Beaujon, op diens verzoek, als proc.-generaal in de kolonie Curaçao, met ingang van 1 Nov. 1870, uit 's lands dienst, onder dankbetuiging voor de door hem bewezen diensten en met behoud van aanspraak op pensioen.

— Z. M. heeft erkend en toegelaten den heer W. Henriquez, als consul van Spanje te Curaçao.

— Zr. Ms. fregat met stoomvermogen Admiraal van Wassenaar, onder bevel van den kap. ter zee F. L. Geerling, is in den namiddag van 18 Oct. van zyne reis naar Curaçao ter reede van Texel teruggekeerd.

— Zr. Ms. schroefstoomschip de Dommel, onder bevel van den luitenant ter zee der 1ste klasse jhr. A. C. van Haeften, den 21sten Oct.

van de reede Texel naar Suriname vertrokken, is in den morgen van den 20sten daar- aanvolgende ter zelfde reede uit zee teruggekomen, ter aanvulling van zyn voorraad steenkolen.

— Den 19 Oct. is met goed gevolg van 's ryks marinewerf te water gelaten Zr. Ms. yzeren monitor, genaamd Panter.

— Te Delfshaven heeft den 17 Oct. de onthulling van het standbeeld van Piet Heine even na een ure, in byzyn van Z. M. den Koning en van Z. K. H. Prins Hendrik, plaats gevonden. De zangverenigingen Harmonie van Delfshaven en Rotterdams Mannenkoor, hebben de plechtigheid opgeluisterd, terwijl het korps stafmuzikanten van het regiment grenadiers en jagers de vaderlandsche en gelegenheidsliederen begeleiden. De schut- tery en politie van Delfshaven hebben mees- terlyk de orde gehandhaafd.

Het voetstuk van het fraaie standbeeld, waarvan reeds eenige bijzonderheden zyn me- degedeeld, draagt aan den voorkant het wapenschild van den admiraal met zyn zinspreuk: "Argentum auro utrumque virtuti cedit" (goud is meer dan zilver, deugd is meer dan beiden); aan de rechterzyde leest men: "Den heldendood gestorven 20 Juni 1629." daaron- der het wapen van Zuid Holland; aan de li- nkerzyde boven het wapen van Delfshaven: "Geboren te Delfshaven 27 November 1577." aan den achterkant: "Aan den Luit.-Admi- raal Pieter Pietersz. Heine het dankbaar na- geslacht. Onthuld 17 Oct 1870."

Luxemburg, 22 Oct. Prins Hendrik der Nederlanden, stedehouder van den Koning- Groothertog is alhier aangekomen en met buitengewone geestdrift begroet. Overal op den weg naar zyn paleis is hy op de levendigste wyze toegesproten. Er heeft een groote mani- festatie plaats gehad ter guste van het be- houd van Luxemburgs onafhankelijkheid en onzijdigheid door het plechtig overhandigen aan den Prins van een adres van hulde door de leden van 26 verenigingen in de hoofdstad gevestigd. De Prins heeft de verzekering ge- geven, dat 's lands onafhankelijkheid zal ge- handhaafd worden; hy stelde een vast vertrou- wen op de groote mogendheden, die het ver- drag te Londen hebben ondertekend.

Er heerscht alhier ten gevolge van die ver- klaring des prins een onbeschryfelyke geest- drift, als een protest tegen de taal van som- mige dagbladen en de in omloop gebrachte ge- ruchten betreffende de intrede van Luxem- burg in den Noordduitschen Bond of de an- nexatie by Pruisen.

— Metz is gevallen! De oude hoofdstad van Lotharingen, Metz la Pucelle (*nunquam polluta*) dus genoemd omdat zy, ofschoon her- haaldelyk belegerd, nooit was ingenomen, heeft zich moeten overgeven aan den Duit- schen koningszoon, die met geweld genomen heeft, wat hy goedschiks niet verkrijgen kon.

Dapper heeft de sterke vesting zich verdedigd, en het is uit gebrek aan levensmiddelen en wellicht ook aan amunitie, dat zy zich ten laatste heeft moeten overgeven.

Het feit is, dat de sterke vesting een te groot garnizoen had; zy geleek op een schip dat topzwaar is door een te groote deklading. Maarschalk Bazaine was met zyn leger ge- dwongen geworden in Metz een schuilplaats te zoeken en de tienduizenden, die hy met zich bracht, moesten gespyzigt en van alles voor- zien worden. Hy zag zelf in, dat het garni- zoen te talryk was en herhaaldelyk poogde hy zich door de Duitse linies heen te slaan, om met een gedeelte van zyn leger, Straatsburg, Thionville of Parys te hulp te snellen, doch telkens waren de waakzame Duitschers gereed om hem te ontvangen. Zoo volmaakt was de organisatie van het belegeringsleger, dat bin- nen een uur tyds, een groote legermacht zich steeds kon concentreren op het punt, waar de Franschen den aanval deden, en waar zy met al hun kracht, zich als een weg door de dunne linie der belegeringstroepen wilden wringen. Groote dapperheid hebben verscheidene Duit- sche afdeelingen getoond, vooral by den laat- sten nitval, waarbij zy alleen het Fransche le- ger tegen hielden, totdat versterking uit het hoofdleger ontangen kon worden.

De laatste nitval van Bazaine was de wan- hopenste van allen; vele uren duurde de stryd, en toen hy ten laatste terug was geworpen, werd algemeen gevoeld, dat Metz verloren was, en dat hare overgave nog slechts een quaestie van tyd was.

— Positief wordt gemeld, dat onder de te Tours uitgewerkte vredesgrondslagen is op- genomen de afstand van Luxemburg aan Prui- sen, tegen een door Frankryk aan den Groot- hertog te betalen schadeloosstelling van 10 miljoen.

— Onlangs liep het gerucht, dat de hertog van Nassau te Reims aan zyne wonden over- leden en zyn lyk naar Duitschland overge- bracht was. Nu verneemt men, dat het niet de hertog van Nassau, die nimmer by het le- ger is geweest, maar wel de Saksische luit- genaal von Gersdorf was, wiens lyk met alle militaire honneurs naar het vaderland terug is gevoerd, om in het familiegraf bygezet te worden.

— De Pruisische regeering heeft aan het Italiaansche kabinet opbelderingen gevraagd nopens de optreding van Garibaldi in Frank- ryk. Het gouvernement heeft geantwoord, dat Garibaldi met geenerlei militair karakter is bekleed; dat het getracht heeft zyn vertrek naar Frankryk te verhinderen, maar vruchte- loos.

— De Daily News zegt gemachtigd te zyn om het gerucht, betreffende een reis der Kei- zerin naar het Duitse hoofdkwartier, te lo- genstraffen; zy blijft weigeren om deel te ne- men in de onderhandelingen; zoowel Boyer als de personen door von Bismarck afgezonden, om haar daartoe te overreden, hebben schip- breuk geleden. Prins Napoleon is zeer koel door haar ontvangen.

— De Fransche dagbladen bestryden heftig het plan tot oprichting van een amazonen- korps; dit, zeggen zy, zou de ondergang we- zen van het leger.

BEKENDMAKING.

GOVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 23 November 1870.

BY Koninklyk Besluit dd. 9 October 1870 No. 25, is de Heer W. Henriquez erkend en toegelaten als Censul van Spanje op Curaçao.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 23 November 1870.

BY Koninklyk Besluit van den 15 October 1870 No. 16, is aan den Heer Mr. J. H. Beaujon, Procureur-Generaal in de kolonie Curaçao, op het daartoe door hem gedaan verzoek, met ingang van den 1 November 1870, eervol ontslag uit 's Lands dienst verleend, onder dankbetuiging voor de door hem bewezen diensten.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 23 November 1870.

BY Gouvernements Besluit van den 21 dezer No. 551, is aan den Heer Mr. J. H. Beaujon, op het daartoe door hem gedaan verzoek, eervol ontslag verleend uit de betrekkingen van Lid van de Schoolcommissie en President van de Geneeskundige Commissie alhier, onder dankbetuiging voor de gewichtige diensten door hem in die betrekkingen bewezen.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 25 November 1870.

NAMENS den Heer Gouverneur a. i. wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 3 December a. s., als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 17 oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde franche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op pene als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

Administratie van Financien.

Publieke Inschryving.

BENOODIGD zyde tot het bakken van brood voor het Garnizoen, enz., eene hoeveelheid van meer of min *Zes duizend ponden Tarwe meel*, leverbaar in het Magazyn, zoo zal de leverantie daarvan, by aannemelyk aanbidding, aan den voordeligsten inschryver worden verleend, overeenkomstig de bepalingen voorkomende in de Gouvernements beschikking van den 10 September 1853, N^o. 470, (zie Publicatie-blad N^o. 5).

De beslotene biljetten van inschryving, waarin de merken der vaten moeten worden vermeld, zullen met de onderscheidene monsters ter Administratie van Financien worden aangenomen op aanstaanden Dinsdag, den 29 dezer, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot, zullende de biljetten, waarin de aan te bieden pryzen niet duidelyk vermeld, doorgehaald of veranderd zyn, alsmede die, waarin de merken der vaten niet opgegeven zyn, niet in aanmerking komen. Wordende de belanghebbenden verzocht by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curaçao den 25 November 1870.

De Administrateur van Financien,
GORSIRA.

Administratie van Financien.

Publieke Inschryving

WEGENS de levering by contract voor by het Gouvernement aannemelyke aanbiddingen der na te meldene artikelen, welke successively mogten benodigd zyn gedurende het aanstaande jaar 1871, als:

- diverse benodigdheden ten behoeve van 's Lands Hospitaal.
- Kerosene- en kokosolie (goede kwaliteit), ten behoeve der lichttoestellen, per pint.
- Kerosene-, Kokos- en Lampolie (goede kwaliteit) ten behoeve van het Garnizoen, per pint.
- Kerosene- en Lampolie (goede kwaliteit), ten behoeve der Policiewachten, per pint.
- goed drinkbaar putwater, ten behoeve der fort en Amsterdam en Rif, per boco.

Tot informatie van belanghebbenden wordt hierby vermeld de benodigdheden voor 's Lands Hospitaal sub a. bedoeld, te weten: Zoete- en Karnemelk, per pint.—Eijeren, Kip-

pen, Gingenboos, Tomaties, Limoenen en Bananen, per stuk.—Soepgroente, Pompoenen en Prey (lange uijen), per lb.

Spenacie, Komkommers en Postetein, per lb.—Snyboonen, Lange Kalbaas en Witte Kool, per lb.—Biet en Komkommers salade, per lb.

Hollandsche en Amerikaansche Boter, Broodsuiker, Bruine suiker, Gemalen Koffy, Zwarte Thee, Ryst, Gort (gepelde), Vermicelli, Sago, Arrowroot, Pruimen, Gedroogde Appelen, Rozynen, Aardappelen, Uijen (ronde), Bougies (Stearine of Spermaceti kaarsen), Gele Amerikaansche Zeep en Lampkatoen, per lb.—Groene Erwtten, per pint.—Kerosene- en Kokosolie, per gallon. Roode, Rhyu, Madera, Malaga en Portwyn, Hollandsch Bier per dozyn flesschen.—Ale en Porter, per dozyn halve flesschen.—Genever, per kleine groene kelder.—Rum en Azyn, per gallon, en Olyf- of Zoetolie, per flesch.

Degenen, die daarin gading hebben, gelieven op Dinsdag, den 13 December dezer jaars, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot hunne inschryvingsbiljetten in te leveren ter opgemelde Administratie, alwaar men zich omtrent de wyze van levering, als anderszins zal kunnen informeren.

De belanghebbenden worden verzocht om by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curaçao den 25 November 1870.

De Administrateur van Financien,
GORSIRA.

BEKENDMAKING

voor Tappers en Slyters.

PATENTSCHULDIGEN voor de uitoefening van het beroep of bedryf van tapper of slyter worden hierby geïnformeerd, dat de Commissie van klassificatie op Woensdag, den 30 dezer, van des middags 12 tot des middags 2 ure, zitting zal nemen in het Raadhuis, ten einde ingevolge artikel 11 der Publicatie van 1868 No. 4, de belanghebbenden in de gelegenheid te stellen hunne bezwaren tegen de gedane klassificatie voor het a. s. jaar 1871 in te brengen.

Curaçao den 25 November 1870.

De Administrateur van Financien,
Voorzitter,
GORSIRA.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, drukwerken, monsters en stalen, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

Brieven:

Jn. Bta. Alonzo, recomendado al Sr. Pedro C. Sotillo, J. O. Conner care of C. Sprock & Co., Costa Hermanos & Co., Ma. Eulalia Espina, J. Fidanque Jun., Franco, Geli, Lewis Horon & Co., Frederic Harris, R. R. Huisman Jr., adres J. A. Jesurun & Zoon, G. Molenaar, Aug. Neuman Cz., J. J. Pinedo, Jacinto Regino Pachano, J. Rolil & Co., José Damasco Silva, Santana Hermanos & Co., S. M. Swyt, Robert Thamsson, L. S. Wykens.

Drukwerken enz.:

Riedel Bornhorst 3, Paulin Couzine, F. Chapman, Elias Penso e hijos 2, Moses Pinedo, D. Pardo.

Curaçao den 25 November 1870.

De Commiss belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.

Willige Verkoopng,

INGEVOLGE art. 1235 van het Burgerlyk Wetboek dezer kolonie, op Donderdag den 15n. December aanstaande, des middags om twaalf uur voor het gebouw der Hypotheekbank, van de huizen, staande en gelegen aan de Overzyde dezer haven onder No. 42 en No. 305, thans nog ten name staande van deweduwe L. M. JACOBUS c. s.

Curaçao den 23 November 1870.

P. T. KRAFFT qq.

Publieke Verkoopng

OP Donderdag den vyftienden December aanstaande, des middags om twaalf ure, voor het gebouw der Hypotheekbank, van de HUIZEN, staande en gelegen op Pietermaai onder No. 129, No. 138 en No. 226, allen behoorende tot den gemeenschappelyken boedel van wylen H. C. EVERTSZ en M. H. PIETERSZ.

Curaçao den 23 November 1870.

PIONEER MILL.

DE prys van MAISMEEL zal gedurende de volgende week zyn f 2.— per schepel.

Curaçao den 25 November 1870.

PEGA, PERO ESCUCHA.

El Sr. José Aniceto Serrano, se ha creído en el deber de escribir un artículo aludiendome directamente, con motivo de una bandera que apareció enarbolada, días atrás, en el asta de la nacional venezolana, situada en el patio de mi casa.

Si, como se desprende del contexto del artículo, obran en el Sr. Serrano, fundados motivos para creerse directa ó indirectamente ofendido, por consecuencia de un acto que ha podido ser en su origen muy inocente, el dicho Señor Serrano ha procedido de un modo que se comprende i se explica, enderezandome uno de esos artículos contumeliosos con que acostumbra regalar á las víctimas de su furor hidrofóbico; sin embargo de que habría sido más sensato de su parte, guardar silencio, desde luego que el hecho que denuncia pertenece á la categoría de los más vulgares,—terreno adonde no deben descender los hombres que, como el Sr. Serrano, segun lo preconiza él mismo con su característica modestia, han merecido un puesto entre las notabilidades honorarias de Venezuela, ante las cuales el comun de los hombres, ha de comparecer descubierto, sombrero en mano, i con multiplicadas demostraciones de ovacion, de respeto i de homenaje. Ni más ni menos que como el esclavo comparece ante el amo.

Obrando de esta suerte el ilustre personaje, con quien tengo que habermelas, se habría ahorrado la pena de una discusion, en que casi siempre se siente lastimada por lo menos, ya que no la honra, la susceptibilidad del amor propio; discusion que debe rechazar con toda jente que no sea de esclarecido estirpe, el que blasona de *hidalgo por los cuatro costados*, por la circunstancia de "haber nacido de padres que no descendieron de esclavos, que no corrompieron su progenie, ni envilecieron su descendencia, ni fingieron robos, ni vendieron fraudulentamente la especie humana, ni aspiraron á alcanzar otros títulos que los de buenos padres de familia i bienhechores de sus semejantes."

Acceptada la discusion, la ventaja toda queda del lado del humilde contendor; porque, si vencido, siempre será glorioso un vencimiento en que está asociado al suceso un nombre por tantos títulos *honorable*, como el del Señor Serrano; i si vencedor, la gloria será proporcionada al esfuerzo empleado para derribar aquel formidable *Atleta*, poderoso roble secular, contra el que se vienen estrellando los más fieros aquilones, sin el más leve menoscabo.

Por lo expuesto, verá el Sr. Serrano, si he logrado convencerle, que con su silencio habría conservado más pura su honra, que entregandose á la desconsiderada i apasionada critica de sus voraces enemigos; bien que, seguramente, atendido á la superabundancia de sus propias fuerzas morales, i apoyado en sus nobles antecedentes políticos i privados, dirá como un escritor moderno, que tal censura hará la misma mella á su nombre, que la *picada de un insecto en el robusto tronco de una ceiba*.

Concretandome ahora al artículo diré, que, á la verdad, no se comprendería cómo el Sr. Serrano, que se precia de hombre ilustrado, encuentre una causa de deshonor, ó de honra, en la prosapia de la familia, ó en la conducta de los ascendientes de sus adversarios, si no fuera que él pertenece al partido que en Venezuela representa el antagonismo de la DEMOCRACIA.

Por lo que á mi hace, debo decir, para seguir adelante, que no creo que el árbol genealógico del Sr. Serrano sea más honroso que el mio bajo ningún respecto; pero ya que él ha osado pisar este terreno, debo hacerle notar que si nos remontamos á considerar el origen de la esclavitud, hallaremos que esa mancha no recae sobre aquellos que fueron arrastrados á una condicion semejante: esa mancha solo puede afrentar á los que, contraviniendo las leyes de la naturaleza, i conculcando toda nocion de justicia, se constituyeron en opresores de sus hermanos haciendoles de peor condicion que ellos. I á mis ojos, como á los ojos de todo el mundo civilizado, el esclavo no fué si no un mártir, i el mártir más desgraciado, i por lo mismo, el más glorioso de la historia.—De suerte que, un descendiente de esclavo debiera enorgullecerse por haber pertenecido á la familia de los oprimidos, más bien que por haber pertenecido á la familia de los opresores. No deshonor la corona del martirio al que la lleva, deshonor al que la hace llevar.

Pero el Señor Serrano debe ser consecuente con su escuela, i aunque carezca de pergaminos, no por ello dejará de pretender que se le considere como un noble de *alta alcurnia* i de *muy distinguida raza*.

Hoi, tal creencia, es un panacronismo repugnante. Es pensar retrotraer el presente

hacia edades muy remotas. Solo un miembro del partido oligarca de Venezuela podría, en pleno siglo XIX, empeñarse en una discusion sobre castas, linajes, razas i alcurnias, efectos sin duda de la demencia política, que es uno de tantos períodos críticos porque pasan los partidos.

La DEMOCRACIA no reconoce en el hombre otro antecedente que las cualidades personales del individuo; lo demas es secundario, como si no existiera, no entra como título de recomendacion social.

¿Será honrado el hijo corrompido de padres honrados, por solo la circunstancia del nacimiento, i deshonorado i despreciable el hijo virtuoso de padres que no lo fueron, solo porque ellos no lo fueron?

Si no fuera que es duro, diria que el que recurre á tales medios para atacar á sus enemigos, ó es muy ignorante, ó muy villano, ó una i otra cosa á un tiempo. El Sr. Serrano sabrá mejor que sus lectores, á qué consejo ó á qué sentimiento obedecen los que apelan á tal argumentacion, usada solamente entre verduleras.

Por lo que hace á mí, me abstengo absolutamente de calificarle, porque en presencia de su *propio juicio*, tan favorable i lisonjero á su persona, seria mucho aventurar de mi parte, el intento siquiera de oponer una contradiccion. Mejor i más competente juez que yo es el público. El fallará. Por mi parte quiero dejar al Señor Serrano en su buena reputacion i fama.

En cuanto á lo de robos, fraudes, &c., &c., adornos que siempre abundan en los *decentes* i *cultos* escritos del Sr. Serrano, solo diré que no será esta la primera imputacion calumniosa que formula contra hombres que han procurado llenar, i han llenado siempre sus deberes de hombres honrados, para que los difamadores de oficio no hagan de sus reputaciones el pasto con que alimentan su odio á la humanidad.

El cargo de haber suscrito yo, en elojio del Señor Serrano, una manifestacion pública, no tiene ningún peso. Puede un hombre profesar una opinion, i estar en ella, mientras no se ha convencido de que tal opinion es errónea. Puede ella favorecer el concepto de un individuo, que no lo mereciera por algun hecho pasado desconocido, ó que dejara de merecerlo despues, por algun hecho posterior. En el primer caso, se imputará á lijereza de parte del que afirmó un hecho, arrastrado quizas por un sentimiento de benevolencia ó una apariencia engañadora. En el segundo caso, ¿quién ignora que el hombre puede tener hoy de un semejante un concepto favorable, juzgandole bajo la influencia de un error, i tener otro mañana, bajo la impresion de algun hecho, accion ú obra posteriores? Es muy frecuente la modificación de los juicios humanos en el curso de la vida. ¿Sabe Dios cuántos se hallarán en el caso en que me supone á mí el Señor Serrano!.....

Que fui de los que entraron en la revolucion azul, es un hecho que no niego. A Jesucristo le vendió un Judas i por ello fué crucificado. ¿Qué mucho, Señor, que otro Judas me llevase tambien á mí de la mano á sufrir mi decapacion en otro nuevo Calvario?

Se me habló de una revolucion en que Venezuela, cambiando de personal en su gobierno, tendria dias de paz, de dicha i bienestar: se me habló de que el pais entero clamaba por un cambio en la forma, no en el fondo; i se me hizo entender, por último, que el elemento de la mayoría, es decir, el partido honrado de Venezuela, el partido liberal, preponderaria en el gabinete i que se gobernaria i administraria el pais ceñido á su programa. Los hechos posteriores me desengañaron, persuadiendome de que aquella revolucion no entrañaba otro pensamiento que el de instaurar en el poder la minoria retrógrada i desacreditada, esa minoria que ha arrojado á la frente de sus propios copartidarios el baldon eterno de BAJO-SECO, de los PONTONES i de los CADALOS.

Sucedió despues del triunfo lo que solo los felones que estaban en el secreto, podian esperar. Lo mismo que en Marzo de 1858.

I un edificio levantado sobre la misma base, tenia que desplomarse por su propio peso, obediendo á la misma causa.

La felonía fué la base del primer edificio levantado: la felonía fué la base del segundo. Idéntico, idéntico debía ser el destino de ambos.

De la revolucion de Marzo solo queda un recuerdo para la historia—*SU TRAICION*.

De la revolucion de Junio puede decirse otro tanto.

Unas mismas causas debian por fuerza producir unas mismas consecuencias.

Curaçao, Noviembre 20 1870.

J. R. MENDEZ.

CURAÇAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—November.

- 18 ned. bark Ave Oriental, Raven, Curamichate.
ven. „ Narcisa, Ruiz, Aruba.
19 ned. schr. Midas, Schoonewolff, Pto. Rico.
„ „ Miss, Gerst, Maracaibo.
„ „ Telegrafo, Boom, Maracaibo.
21 „ „ Galgo, Ernst, St. Thomas.
„ „ Margarita, de Launoy, Rio Hacha.
„ „ Ismenia, Roos, Aruba.
„ boot Siomara, Dammers, Bonaire.
„ schr. Ofir, de Veylder, Zee.
„ bark Felicitas, Lacle, Cumarebo.
„ „ Henriette, Benkenboom, Bonaire.
22 „ „ Valentina, Martinez, Sabana Alta.
„ „ Minerva, Croes, Aruba.
„ „ Elvira, Thodé, Bonaire.
„ „ Maria Eloisa, de Crasto, Cumarebo.
23 „ schr. Reina del Mar, Prince, Margarita.
„ „ La Graciade Dios, Ray, La Guayra.
„ „ Carolina, Lofzang, Maracaibo.
ven. bark Narcisa, Ruiz, Sabana Alta.
ned. „ Bella Petra, Albertsz, Aruba.
„ „ Cesar, Thodé, Bonaire.
ven. boot Elisa, Arens, La Guayra.
24 ned. schr. Paq. de La Vela, Koek, Velade Coro.
„ „ Oumarebo, Brito, Vela de Coro.
„ „ Mara, Nahr, Vela de Coro.
25 „ „ Ofir, de Veylder, Bonaire.

UITGEKLAARD.—November.

- 18 ned. bark Maria Elisabeth, Thielman.
eng. schr. brik Ronoke, Wilkie.
ned. schr. Victoire Clemence, Ulder.
„ „ Henriette, Montanus.
„ bark Felicitas, Lacle.
19 ven. „ Narcisa, Ruiz.
„ „ Joven Elena, Machin.
ned. „ Valentina, Martinez.
21 „ schr. Ofir, de Veylder.
„ „ Telegrafo, Boom.
22 „ „ Galgo, Ernst.
„ „ Antonia, Ziegler.
23 ven. bark Paloma, Soto.
ned. „ Bella Petra, Albertsz.
ven. „ Galgo, Gomez.
ned. „ Henriette, Benkenboom.
„ „ Minerva, Croes.
„ „ Valentina, Martinez.
dom. schr. Carlota, Basset.
eng. brik Robert Peel, Conner.
ned. boot Siomara, Dammers.
„ schr. Miss, Gerst.
24 ven. bark Cristina, Alvarez.
ned. „ Ave Oriental, Raven.
ven. schr. Mercedes, Provenzal.
„ bark Narcisa, Ruiz.

By deze Courant behoort een Byvoegsel bevattende Advertentiën en ingezonden stukken, dat in den loop van den dag uitgegeven zal worden.

AANGEKOMEN: Zondag, den 20, van St. Thomas, de Nederlandsche pakketschoener *Galgo*, Kapitein *Ernst*, met de brievenmalen van Europa en de West-Indiën;

te Paramaribo, den 30 Oct., de Nederlandsche schoener *Maria Eliza*, Kapitein *de Haseh*;

in Texel, den 18 Oct., Zr. Ms. Stoomfregat *Admiraal van Wassenaer*, Kommandant Kapitein *ter Zee F. L. Geertling*;

— den 27 Oct., de Nederlandsche brik *Santa Rosa*, Kapitein *de Waard*.

VERTROKKEN: Maandag, den 21, naar Suriname, de Nederlandsche schoener *Henriette*, Kapitein *Montanus*;

Dingsdag, den 7, de Nederlandsche pakketschoener *Galgo*, Kapitein *Ernst*, met de brievenmalen voor Europa en de West-Indiën;

van Plymouth, den 21 Oct., met bestemming naar deze haven over St. Thomas, de Nederlandsche brik *Raphael*, Kapt. *Molenaar*.

Aangekomen passagiers uit Europa over St. Thomas met de *Galgo*: De Heer *Herman C. Henriquez* en echtgenoot; vyf kinderen van wyle Mevrouw de Wed. *Jos. Henriquez*, en de Heer *E. Jesurun Jr.* en echtgenoot.

Vertrokken passagiers met de *Henriette* naar Suriname: De 2de Luitenant van de Infanterie *A. Conradt*, echtgenoot en drie kinderen en Mevr. de Wed. *G. Ringeling*.

Met de brievenmaal zijn alhier ontvangen Nederlandsche Couranten tot 30 Oct., Surinaamsche Couranten tot 3 Nov., de *European Mail* van den 2, en St. Thomas Couranten tot den 16, met berichten uit New York tot 7 en uit Europa tot 6 November.

De koers van het goudgeld te New York den 7 Nov. 110½.

Donderdag, den 24 dezer, aanvaarde de HoogEd. Gestr. Heer H. F. G. WAGNER, benoemd Gouverneur ad-interim der kolonie Curaçao, op de gebruikelijke plechtige wyze, het Bestuur der kolonie, en legde in eene Openbare buitengewone zitting van den Kolonialen Raad, in handen van den Onder-Voorzitter van den Raad, den by het Reglement op het Beleid der regering voorgeschreven ambtseed af; hierna werd de proclamatie van den nieuw benoemden Gouverneur van de puije van het Raadhuis en van het voormalige Fiscalat door den Gouvernements Secretaris, bygestaan door eene Commissie uit den Kolonialen Raad, afgekondigd.

De Onder-Voorzitter hield eene toespraak aan den Gouverneur en daarna richtte de Gouverneur het woord tot de vergadering en zegt nagenoeg het volgende:

Myn Heeren.

Ik ben geen redenaar en zal dus ten dien opzichte zeer achter staan by myn geachten voorganger, die de gave der welsprekendheid in zulk eene hooge mate bezit, maar in warme belangstelling voor de kolonie en verlangen om voor haar nuttig werkzaam te zijn doe ik voor niemand onder. Ik heb dit vooraf willen zeggen, en thans nog een paar woorden. Het bewys van vertrouwen my door den Koning geschonken wordt door my op hoogen prijs gesteld, ik wil dan ook trachten daaraan te beantwoorden door gedurende den tyd van myn bestuur, zooveel in myn vermogen is, de belangen der kolonie te behartigen. Daarvoor heb ik echter noodig het vertrouwen en de medewerking der ingezetenen; die ingezetenen worden vertegenwoordigd door den Kolonialen raad, en het is daarom M. H. dat ik U by deze verzoek my dat vertrouwen en die medewerking te schenken en ik twyfel alsdan niet of wy zullen gedurende den korten of langeren tyd, die het my zal zijn gegeven aan het hoofd van het bestuur te staan, met Gods zegen, ons doel bereiken, hetwelk is: den bloei en voorspoed der kolonie zooveel mogelijk te bevorderen.

Ik verklaar hiermede het interimaire bestuur van de kolonie Curaçao te aanvaarden.

My rest nu nog den Kolonialen raad dank te zeggen voor de toespraak my gebragt by monde van den Onder-voorzitter den Procureur Generaal. Ik moet my bepalen daarop alleen te antwoorden, dat ik vertrouwd op de medewerking van den Kolonialen raad te kunnen rekenen, opdat wy door eendragtig samenwerken het welzijn der kolonie Curaçao mogen bevorderen.

Na de afkondiging der proclamatie werden van het Waterfort salutschoten gedaan ter eere van den aftredende en van den benoemden Gouverneur. De troepen van het Garnizoen, welke voor het Raadhuis geschaard stonden, trokken op het plein voor de Vleeschhal in parade op en werden door den Gouverneur in oogenschouw genomen.

Na den afloop der parade, ontving de Gouverneur op het Gouvernementshuis de collegien, autoriteiten, ambtenaren en particulieren, die ZHEG, hunne opwachting maakten by de aanvaarding van het bestuur.

Wy wenschen den nieuwen landvoogd van harte geluk met de aanvaarding van het Bestuur. Moge zyne regering voorspoedig zijn en de kolonie onder zyn bestuur in welvaart en bloei toenemen. Zyne handelingen gedurende zyn bestuur over de eilanden Bonaire en St. Martin strekken ons tot waarborg, dat hy naar best vermogen de belangen dezer kolonie zal behartigen.

Den aftredenden Gouverneur DE ROUVILLE brengen wy onzen oprechten dank en betuigen wy onze erkentelykheid voor alles wat hy gedurende zyn bestuur ten nutte der kolonie heeft verricht. Door zyne minzaamheid en welwillendheid heeft hy de achting en genegenheid der ingezetenen en veel vrienden verworven; hiervan heeft hy in de laatste dagen van zyn bestuur de ondubbelzinnigste blyken ontvangen.

De toespraak van den Heer Sassen luidt zakelyk als volgt:

Myn Heer de waarnemende Gouverneur,

Zooals U bekend is, bepaalt artikel 28 van het regeringsreglement dat de waarnemende Gouverneur onmiddelyk het bestuur aanvaardt, en zoo spoedig mogelijk in eene daartoe te houden vergadering van den Kolonialen Raad in handen van den Voorzitter der vergadering den by de wet voorgeschreven eed moet afleggen.

Tot het afleggen van dien eed is deze buitengewone vergadering belegd en hebt gy U heden onder ons midden begeven.

Alvorens U te verzoeken daartoe overte-

gaan, zy het my vergund eene korte toespraak tot U te rigten en U namens den Raad te begroeten.

By de verschillende gemoedsgesteldheid, die zich geopenbaard heeft op het vernemen van de plotselinge en onverwachte ontheffing van uwen hooggeschatten en gewaardeerden voorganger, en van uwe niet minder onverwachte interimaire benoeming, die U zelf verast heeft, laat ik in het midden of uwe komst aan het bestuur zoo welkom is als zy onder andere omstandigheden zoude geweest zijn.

Ik wensch daarin niet te treden en bepaal my namens den Raad om U de vereischte hulde te bieden en U geluk te wenschen met de hoogst vereerende en buitengewoon exceptioneele onderscheiding, die U te beurt is gevallen.

In de gegeven omstandigheden is uwe taak dubbel zwaar.

Aan de betrekking van Gouverneur zyn eigenaardige moeilijkheden verbonden.

Ik behoef het U zeker niet te zeggen dat een Gouverneur, wil hy die taak naar behoren vervullen, een aantal hoedanigheden in zich moet vereenigen, in hooge mate den geest van *initiatief* behoort te bezitten en in staat dient te wezen, om *impulsie* te geven aan de werkzaamheden, die voor zyn bestuur te verrigten zijn, en aan de ambtenaren, die hy onder zyne leiding heeft. Goede, brave en bekwaame ambtenaren, zoo als gy er zult vinden, hebben behoefte aan verstandige *impulsie*, omdat anders hunne kennis en ervaring slechts ongebruikt blyven liggen, en wel doordachte *impulsie* heeft behoefte aan goede ambtenaren, die doordrongen van den geest des bestuurders aan de *impulsie* gevolg kunnen geven. Gewigtig en veelzijdig zyn de bezigheden zowel van administratieven als van wetgevenden en politieken aard, die den Gouverneur zyn opgedragen. Er kunnen bovendien onder zyn bestuur verwikkelingen ontstaan, wier oplossing een scherpzinnig oog, een vastberaden hand, een kalm, bezadigd en onpartijdig oordeel vordert.

Een interimaire bestuur bepaalt zich wel is waar in den regel tot handhaving, zooveel mogelijk, en voor zooverre doenlyk, van het *statu quo* en onthouding van ingrypende maatregelen, maar toch kunnen zich omstandigheden onder zoodanig bestuur voordoen, die het nemen eener onverwylde beslissing en een krachtig handelen noodzakelyk maken. Behalve dit is er een gewigtig onderdeel van uw werkring, waartoe gy wellicht reeds dadelijk geïmponeerd zult zyn, hetwelk byzondere tact, groot menachekennis en gewaardeerd en volkomen bekendheid van zaken vereischt. De Raad heeft er nog onlangs op gewezen; ik bedoel de leiding van een parlementair ligchaam en het openbaar debat in deze vergadering. Ik mag daarvan spreken, want ik weet by ondervinding, wanneer ik nu en dan met het voorzitterschap belast ben, hoeveel inspanning het kost op alles bedacht te zyn en slechts eenigermate aan de eischen eener goede leiding te beantwoorden, en ik zou my verheugen indien ik de getuigenis kon erlangen daarin niet al te veel te kort te schieten.

Inderdaad de werkzaamheden van een Gouverneur zyn talryk en belangryk en de daartoe gevorderde kundigheden en geschiktheid komen niet by *intuïtie* of Goddelijke ingeving; zy worden door ernstige studien, door voorbereiding of langdurige ervaring verkregen. Is er telkens by de aanvaarding dezer hooge betrekking voor elkeen, die ze aanvaardt, reden tot schroomvalligheid, nog meer is die reden aanwezig wanneer men de onmiddelyke opvolger is van een voortreffelyken voorganger. Hoe ik over dien voorganger denk. Myn Heer de waarnemende Gouverneur, zal U uit de retroacta van dezen Raad kunnen blyken. Ik zal dus niet herhalen wat ik vroeger van hem gezegd heb; ik wil er alleen by voegen dat ik in de gunstige beoordeeling van zyn persoon in verre na niet genoeg heb gezegd. En wat my daaromtrent uit het hart vloeide, kon ik zeggen, want ofschoon ik den geachten de Rouville eerst in den laatsten tyd van meer naby leerde kennen, was hy my echter van vroeger niet onbekend. Ik vond hem aan Leidens Hoogeschool toen ik myne studien in de regten aanvaarde en reeds destyds hoorde ik hem door zyne Hoogheeraren, door zyne medeleerlingen van denzelfden cursus, door zyne wapenbroeders, die met hem, tot verdediging van het vaderland, by tusschenpozen hunne boeken tegen de wapenen verwisselden, als een jongeling roemen van uitmuntenden aangeleg en allergeleukigste inborst en karakter. Sedert dien tyd trof ik in regtsgeleerde tyd-schriften zyn naam onder menig artikel, dat van grondige regtskennis en diepe scherpzinnigheid het bewys levert. En toen ik herwaarts zoude vertrekken om myne functien te gaan aanvaarden, getuigde in Nederland een iego-

lyk, dien ik over hem sprak, met lof van zyne hoedanigheden van hoofd en hart, my geluk wenshende dat ik het voorrecht zou genieten om naast en onder hem te gaan werken. Dien goeden dank heb ik by myne komst geregtvaardigd gevonden en, indien er al hier of daar in een achterhoek één kolonist wordt aangetroffen, die onder den sluier van naamloosheid aan zyne welverdiende reputatie durft knagen, geen weldenkend man zal hem de getuigenis onthouden dat zyn bestuur in het algemeen weldadig en vruchtbaar was, al mogt hy, als feilbaar mensch, gelyk wy allen, op enkele punten van ondergeschikt belang gedwaald, en het iedereen, gelyk van zelf spreekt, niet volkomen naar zyn zin gemaakt hebben. — Eene geïsoleerde stem, die zich ergens in den duisterte tegen hem laat hooren, heeft geene de minste waarde en vermag niets tegen de algemeene volksstem, die zich luide uitsprekt, en de veelvuldige blyken van sympathie, die den waardigen man by zyn wedervaren zyn gegeven. Hélaas, Myn Heer de waarnemende Gouverneur, er worden menschen in de wereld gevonden, die in hun eigenwaan aan niemand verdiensten toekennen dan aan zich zelven, die niet kunnen verdragen dat men anderen lof toezwaait, die door nyd of afgunst, door personele vete of andere lage hartstogten gedreven, het *virtus etiamsi in hoste laudanda* niet in praktijk weten te brengen, die hun vyand gelyktydig met diens lofredenaar onder hetzelfde anathema begrypen en die, zoo zy slechts konden, o zoo gaarne, een parel zouden ontrooven aan de kroon van burgerdengd, die iemand op den schedel is geplaatst. Dergelyke personen alléén kan de Rouville onder zyne bestyders vinden. Moogt gy er geene andere ontmoeten en in de vervulling uwer betrekking, hetzy deze van blyvenden of wel van voorbygaanden aard mogt wezen, de voetstappen van uw voorganger kunnen drukken, ik zou U driewerf gelukkig heeten.

Uwe antecedenen, uw eerlyke handel en wandel, de wyze, waarop gy aanvankelyk in ondergeschikte betrekking, en later als gezaghebber zyt werkzaam geweest, strekken ons tot waarborg dat gy van goeden wil, met yver en vlyt bezielde zyt en U met ernst zult toelleggen op al die eigenschappen, welke in een goed Gouverneur vereischt worden.

Groot is de man, die weerstand kan bieden aan pressie van derden, die met open oog en willig oor nauwkeurig gadeslaande wat er om hem heengaait, een zelfstandig oordeel weet te vestigen, zonder aan de leiband van anderen te loopen of zich tot hun werktuig te maken. Wy hopen, Myn Heer de waarnemende Gouverneur, in U zoodanig man te hebben aangetroffen en dat gy, doof blyvende voor verkeerde inblazingen, goede van slechte raadgevingen wetende te onderscheiden, en noch ter linker noch ter regterzyde afwykende, het *“doe wel en zie niet om”* tot leuze zult nemen en in alles den regten weg zult blyven bewandelen.

's Konings gunst op U gevallen boezemt ons het vertrouwen in dat gy *the right man in the right place* zult wezen en dat gy, steeds indachtig aan den eed, dien gy zoo aanstonds gaat zweren, getrouw zult zyn aan den Koning, de welvaart van de kolonie naar uw vermogen zult bevorderen, het reglement op het beleid der Regering in de kolonie Curaçao steeds zult onderhouden en doen onderhouden en dat gy U in alles zult gedragen zoo als een braaf en eerlyk Gouverneur betaamt.

God schenke U tot het welvervullen uwer betrekking zyne beste zegeningen; Hy verleene U daartoe lust en moed en vooral de noodige kracht!

Europesche berichten uit de St. Thomas Couranten.

Londen, 6 Nov. De Heer Thiers heeft orders ontvangen om de onderhandelingen tot het sluiten van een wapenstilstand af te breken en het hoofkwartier van den Koning te verlaten. Naar men geloof, is de oorzaak hiervan de volharding van von Bismarck in zyne vordering om waarborg voor den afstand van grondgebied te erlangen.

De oorlog duurt voort. De Pruisische gezant in Londen zegt dat de stryd den gansen winter door zal voortduren. Rochefort is afgetreden uit zyne betrekking by de Commissie van Nationale verdediging, tengevolge van een verschil van gevoelen over de verkiezing van Gemeente Raden. Hy heeft zich sedert dien tyd niet in het openbaar vertoond.

Men verwachtte eene wyziging in het Spaansche Ministerie. Het verzoek om ontslag door den Kapitein-Generaal de Rodas zal waarschijnlijk toegestaan en hy door Generaal Cordova vervangen worden.

De gele koorts nam toe te Barcelona en is in Valencia uitgebroken.

GEMENGDE BERICHTEN.

— In de *London Gazette* is de mededeeling opgenomen, dat het der Koningin van Engeland behaagd heeft op 24 Oct., in Rade, hare toestemming te geven tot een huwelijkscontract tusschen H. K. H. Prinses Louise Carolina Alberta en John George Edward Henry Douglas Sutherland Campbell, gemeenlyk genaamd markies van Lorne.

— *Daily News* wist op het contrast, dat er bestaat, tusschen de meewarigheid van het Britsche publiek, dat mildelyk tot de verpleging van de gewonden der Pruisische en Fransche legers bydraagt, en de particuliere baatzucht, aan den dag gelegd door Engelsche fabrikanten, die duizende geweren vervaardigen en afzenden, waardoor het aantal gesneuvelden en gewonden nog grooter moet worden gemaakt. Het blad betreurt het, dat de Britsche regering nagelaten heeft den uitvoer van wapenen te verbieden. In gelyken geest laat zich de *Times* uit. Naar het gevoelen van beide dagbladen leidt de nu openbaar gemaakte briefwisseling tusschen het Britsche ministerie van buitenlandsche zaken en den Noordduitschen gezant tot de gevolgtrekking, dat de Britsche regering uit het recht-geleerde oogpunt gelyk, maar uit het zedelyke oogpunt ongelyk heeft, wanneer zy den uitvoer van wapenen wel betreurt en afkeurt, maar niet wil beletten.

— De uitvoer van wapenen en oorlogsbenodigdheden uit de Noordamerikaansche havens naar Frankryk heeft meer en meer op groote schaal plaats. Zoo maakt de *New York Herald* melding van het vertrek der stoomboot *Villa de Paris*. Het schip had aan boord: 100,000 Spencer- en Remingtongeweren, 40,000 ruiterskarabynen, 20,000 pistolen en revolvers, 500 kisten sabels, 3,800,000 patronen, benevens een groote hoeveelheid buskruit en verder krygsmaterieel.

— Uit Brest wordt gemeld, dat aldaar een vaartuig uit Noord-Amerika is aangekomen met 150 vrywilligers, 150,000 geweren, 6 miljoen patronen en een aanzienlyke hoeveelheid revolvers aan boord.

— Blykens het maandelijksch verslag van den minister van financiën der Ver. Staten, is de staatschuld gedurende September met 9,007,498, en sedert 1 Maart II (dus sedert den aanvang van het tweede jaar van het presidentschap van generaal Grant) met 91,414,826 dollars vermindert. Ten gevolge van groote betalingen, kortelings uit de schatkist gedaan, is de vermindering dezer staatschuld minder groot dan gedurende de vorige maanden, en daar sedert 1 Oct. verscheidene onderdeelen der belasting zijn vermindert, zal dit er insgelyks toe bydragen om de maandelijksche schulddeeling in omvang te doen afnemen. Zy is tot dusver enkel bewerkteld ligd door het inkoop en vernietigen van 5/20 bonds; maar men verneemt dat spoedig een aanvang zal worden gemaakt met het inkoop van 3 pCts. certificaten, welke gezamenlyk een bedrag van ruim 45 miljoen dollars vertegenwoordigen, en welker interest betaalbaar is in papier.

— Blykens een voorloopig overzicht van den staat der schatkist is in het met 30 Juni jl. geëindigde dienstjaar door het departement van financiën voor een som van 136 miljoen aan publieke schuld geamortiseerd. De binnenlandsche belastingen hebben 27 miljoen meer opgebracht dan geraamd was, zynde 80 miljoen meer dan het jaar te voren. De totale vermeerdering der uitgaven bedraagt 111 miljoen.

— De stoomboot *Roman*, van de Kaapstad, is te Plymouth aangekomen, met een waarde van £ 17,000 aan diamanten aan boord.

— Mazzini heeft de hem verleende amnestie bepaaldelyk van de hand gewezen. Hy verklaart geen genade te willen aannemen van hem, die eens de genade van het volk zal inroepen.

— De *Economist* meent in staat te zijn te kunnen mededeelen, dat de onlangs mededeelde opgaven betreffende het in Engeland belegde vermogen van Keizer Napoleon onjuist zijn. "Gelyk wy (zegt het blad) vroeger reeds deden opmerken, was het vooral de wijze waarop Napoleon, naar men verzeerde, zyn privaat vermogen had geborgen (d. w. z., de fondsen waarin), die een ernstige beschuldiging tegen hem inhield. Thans is het gebleken, zoo verzekert men althans, dat de Parysche mededeeling niet op goede gronden berustte, en dat de Keizer, wat zyn in Londen belegd vermogen aangaat, veel eer arm dan ryk is. Het memorandum, waaruit zou te maken zijn, dat de Keizer in 1866 voor een bedrag van £ 900,000 in Engelsche papieren had uitgezet, wordt met allen grond van waarschijnlijkheid voor onecht gehouden."

— By decreet van 24 Oct., wordt Algerië in drie departementen verdeeld, onder het be-

stuur van prefecten, die onder een burgerlyken gouverneur-generaal staan. Ieder departement zal twee volksvertegenwoordigers kiezen. Voorts zyn benoemd tot burgerlyk gouverneur-generaal van Algerië, de heer Henri Didier, tot bevelhebber der strydkrachten te land en ter zee der kolonie de generaal Lallemant en tot secretaris-generaal de heer Lebattaux.

By een ander decreet worden de Israëlieten in Algerië verklaard Fransche burgers te zyn.

— In de derde aflevering der "Papiers et Correspondance de la famille impériale" vindt men de volgende karakteristieke nota.

Wat een doop kost.—Geboorte en doop van den Keizerlyken Prins.

Médailles met diamanten	frs. 25,000.
Gratificatie aan de dokters	" 62,000.
Aan de "Société des Auteurs et compositeurs dramatiques"	" 6,000.
Aan de "Société des gens de lettres"	" 10,000.
Aan de "Société des artistes dramatiques"	" 10,000.
Aan de Société des artistes musiciens	" 10,000.
Aan de "Société des peintres, sculpteurs, etc."	" 10,000.
Aan de "Société des inventeurs industriels"	" 10,000.
Aan de "Société des médecins du département de la Seine"	" 10,000.
Aan de bureaux van liefdadigheid der Seine en der gemeente, waarin kroongooderen gelegen zyn.	" 93,000.
Luiersmand	" 100,000.
Gratificatie van vier maanden salaris aan de agenten in byzonderen dienst van H. M. de Keizerin	" 11,000.
Schouwburgvoorstelling van 18 Maart 1856 (gratis)	" 44,000.
Help aan ouders van kinderen, den 16den geboren	" 58,000.
Médailles aan de dichters en componisten van cantaten in dicht, HH. MM. aangeboden. — Médailles aan de leerlingen der Lyceæ, enz.	" 85,000.
Brevetten aan de ouders der pleegkinderen van HH. MM.	" 20,000.
Optocht van den doop.—Staldienst	" 172,000.
Gratificatiën aan de gagisten van het Keizerlyk Huis	" 160,000.
Totaal	frs. 898,000.

— Men herinnert zich wellicht de indertyd voorgevallen geschiedenis van den jongen Cohen, den Israëliet. Zoodra het Italiaansche leger in Rome was binnengerukt, hebben de ouders van den knaap zich tot de nieuwe overheden gewend met het verzoek om bystand tot het terugbekomen van hunnen zoon, indertyd tegen huonen wil gedoopt en sedert eerst in de Casa dei Catacumeni en daarna in het gasthuis der weezen van Sta. Maria te Aquiro verborgen gehouden. De bestuurders der laatstgenoemde inrichting gaven der politie ten antwoord, dat de knaap weggelopen was. Den 9 October heeft de politie hem eindelyk in een particulier huis gevonden, waar hy verborgen werd gehouden. De rector van het bovengenoemde gasthuis en de persoon, in wiens huis hy gevonden is, zyn in hechtenis genomen en zullen voor den burgerlyken rechter terechtstaan.

— De gele koorts blijft in Spanje heerschen. De stad Carthage heeft alle gemeenschap met de overige gedeelten van Spanje, ook met die, welke tot dusver van dezen geeseld bevryd waren gebleven, afgesneden, ondanks het daartegen door het burgerlyk bestuur van het gewest Murcia ingeleverd protest.

DE debiteuren wegens het Een percent patentregt op ingevoerde goederen worden hierby aangezegd het verschuldigde over het derde kwartaal 1870 ten spoedigste ten kantore van den ondergeteekende te komen voldoen, zullende na den 30 dezer de nog onbetaalde posten geregelyk worden ingevorderd.

Curaçao den 11 November 1870.

De Koloniale Ontvanger,
P. I. BEAUJON.

DE ondergeteekende waarschuwt by dezen een ieder aan niemand eenige goederen op zyn naam aftegeven, zonder eigenhandig geteekend bewys van hem of zyne echtgenoot.

JOH. P. ENGLERT.

Curaçao, 18 November 1870.

Compagnie Gle. Transatlantique.

AVIS.

PAR suite des circonstances de guerre, l'itinéraire de la ligne annexée de Fort de France à Curaçao a été altéré de la manière suivante :

	Arrivée.	Départ.
Fort de France...	—	31 ou 1er.
La Guayra	2 ou 3.	2 ou 3.
Puerto Cabello...	3 ou 4.	4 ou 5.
Curaçao	5 ou 6.	15.
Puerto Cabello...	16.	18.
La Guayra	19.	19.
Fort de France..	22 ou 23.	—

Curaçao le 11 Novembre 1870.

L'Agent de la Cie. Gle. Transatlantique,
J. BLASINI.

The Equitable Life Assurance Society of the U. S.

92 BROADWAY,

NEW YORK.

H. S. DE SOLA, Agent,
CURAÇAO.

TE KOOP

ter Bakkerij van J. F. Haaijen,
Scheepsbesluit.

Te koop á kontant,

by August Muller,

ZEER SCHOON GROF ZOUT
en

ROODE WYN by kisten van 50 flesschen, van 25 flesschen en van 50 halve flesschen; Madera wyn by kisten van 25 flesschen en kisten van 50 halve flesschen; Rhynwyn by kisten van 24 flesschen; Bier by manden van 25 kruiken; Oude Rum by damejansen van 2 en van 2½ gallon; enz.

TE KOOP

ter dezer Drukkery,

COLECCION DE FRASES (VERZAMELING VAN SPREEKWYZEN) en
HOLLANDSCHE en SPAANSCH
PRENTENBOEKJES.

Pildoras y Ungüento Holloway,

se encuentra por mayor y al detal en el
almacen de
AGUSTIN BETHENCOURT.

Holloway's Pillen en Zalf.

Geene verontschuldiging.—Wanneer duizenden vrywillig verklaren, dat deze middelen hen van vreeselyke ziekten hebben bevryd, welke hunne gezondheid verwoestten en hun leven bedreigden, dan is er geene verontschuldiging voor lyders, welke weigeren dezelve te beproeven. Holloway's Pillen zyn byzonder geschikt om alle ongeregelde werking der hersenen, longen, hart, maag, lever, nieren en ingewanden te herstellen. Deze bewonderenswaardige Pillen werken versterkend en zamentrekkend op de dierlyke vezels, wekken den eetlust op, verbeteren de spysvertering, versterken de zenuwen, regelen de werking der lever, longen en het hart, en verwekken opgeruimtheid. Zulke uitgebreide weldaden waren nooit te voren bekend nit eene enkele bron te vloeyen, maar Professor Holloway vraagt alleenlyk allen lyders, hoe ernstig ongesteld ook, om een proef te nemen en dan zelve te oordeelen.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a f 1.—; van 12 dozyn a f 3.—; van 24 dozyn a f 4.50; van 64 dozyn a f 9.—; van 132 dozyn a f 18.—; van 208 doz. a f 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a f 1.—; van 3 oncen a f 3.—; van 6 oncen a f 4.50; van 16 oncen a f 10.—; van 33 oncen a f 18.—; van 52 oncen a f 27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT.

Gedrukt ter Drukkery van

A. L. S. MULLER &

C. J. & A. W. NEUMAN Fz.

CURACAO.

Met de aankomst op gisteren namiddag van de Deensche schoenerbrik *Jenny* van New York, zyn N. Yorksche Conrante ontvangen tot den 10 dezer, met berichten uit Europa van dezelfde dagteekening.

De oorlog tusschen Frankryk en Pruisen duurt steeds voort. De door Pruisen voorgestelde voorwaarden tot het sluiten van een wapenstilstand zyn verworpen en er is besloten Parys tot het uiterste te verdedigen. Pruisen wil een wapenstilstand sluiten ten einde het volk de gelegenheid te geven om de leden van de Nationale Vergadering te kiezen, onder voorwaarde dat de Elzas en Lotharingen daaraan geen deel nemen en Parys gedurende den duur van den wapenstilstand niet van levensmiddelen voorzien worde.

Volgens een bericht was de Heer Thiers van gevoelen dat Parys niet beschoten zal worden; men heeft daarvan afgezien uit vrees voor eene veroordeeling van de beschietende natien. Men zal de fortificaties vernieuwen. Volgens een ander bericht echter zou er spoedig een begin gemaakt worden met het beschieten der stad. De belegeraars hebben zwaar geschut ontvangen en Generaal Molke is, naar men beweert, verlangend om met het beschieten der stad aan tevangen.

Generaal Trochu heeft een legermacht van 230,000 man om te velde te trekken. Parys kan alleen door uithongering en niet door geweld van wapen onderworpen worden, en is voor den tyd van twee maanden genoegzaam van levensmiddelen voorzien.

Er is een ander betreurenswaardige gebeurtenis in Frankryk voorgevallen. Volgens berichten uit het Zuiden van Frankryk hebben vyftien departementen zich afgescheiden met het doel om met aansluiting van Algerie een afzonderlyk gouvernement te vormen.

Het Parlement van den Noord Duitschen Bond zou den 20 November vergaderen. De voornaamste zaken in het Parlement te behandelen zullen zyn middelen te erlangen ter voortzetting van den oorlog, en de opnemng van de Zuidduitsche staten in de Confederatie te regelen. Het voornemen van Beijeren alleen is daaromtrent onzeker.

De Duitse krygsmacht by Parys lydt by voortdurend aan ziekte, welke in hevigheid toeneemt, en naar men beweert, kan de vermindering der manschappen niet door versche troepen uit Duitschland aangevuld worden.

Verscheidene uitgevers van dagbladen te Madrid, ten getalle van negen en twintig, hebben zich by een manifest verbonden om zich te verzetten tegen de kandidatuur van den Hertog van Aosta voor den troon van Spanje.

Koninklyke Nederlandsche Marine.
Publieke Inschryving.

DE Officier van Administratie aan boord van Z. M. Stoomschip *Kykduin* brengt ter kennis van belanghebbenden dat in den loop der maand December 1870, zal plaats hebben de publieke aanbesteding der navolgende artikelen ten dienste van Z. M. Zeemagt in deze kolonie voor het jaar 1871, als:

Versch brood.
Hard brood.
Ryst.
Jenever.
Versch vleesch.
Bruine boonen.
Koffy.
Suiker.
Zeep, en
Steenkolen.

De gesloten biljetten van aanneming met de verschillende monsters zullen worden aangenomen aan boord van gemelden bodem tot en met den 16 December 1870, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot, zullende de biljetten, waarin de aan te bieden pryzen niet duidelyk vermeld, doorgehaald of veranderd zyn, alsmede die, welke niet behoortlyk zyn onderteekend, niet in aanmerking komen.

De voorwaarden van aanneming zullen van af heden ter inzage liggen aan boord van Z. M. Stoomschip *Kykduin*.

De opening der biljetten zal plaats hebben op Zaterdag den 17 December 1870, des voormiddags ten 10 ure.

Aan boord Z. M. Stoomschip voornoemd,
Curacao den 26 November 1870.
De Officier van Administratie 3e. kl.
C. J. LAGAAY.

Dienstbeurten by de Spaarbank.
Zaterdag den 26 November 1870.
Bestuurder de Heer P. Gorsira CSz.
Commissarissen de Heeren R. Raven Gz.
en Dr. N. Rojer.

GODSDIENSTOEFENING by de Verenigde Protestantse gemeente op aantaanden Zondag des morgens ten half 9 ure. (Bediening van het Avondmaal.)

AVISO.

AGENCIA COMERCIAL
de los EE. UU. de Venezuela.

ESTA Agencia vuelve a poner en conocimiento de este Comercio, y de los Capitanes de buques, que las horas del despacho de esta Agencia son, de las 9 de la mañana hasta las 3 de la tarde.

Curacao 25 Noviembre 1870.
J. R. MENDEZ.

West India & Pacific Steamship Co.
(Limited.)

CURACAO AGENCY.

THE undersigned agents for the above Line take pleasure to inform the Commercial community of this island, that the Company intend reopening their direct line, to Havre and London, for the coming season, in January, a steamer will leave Colon on the 4th. of that month for the above route, after the arrival of the steamer of 5th. December from Liverpool; so that cargo shipped by this latter boat at this port, may be transhipped into the direct steamer from Colon to London.

Goods by this conveyance, are forwarded at much reduced rates to the Continental ports of Hamburg, Bremen, Antwerp, Rotterdam and Amsterdam.

Curacao 22d. November 1870.
JAMES & HENRY JONES.

DE VENTA

DURANTE este mes: MUEBLES, OBJETOS DE VIDRIO I PLATEADOS &c., pertenecientes a la Sra. JAHNCKE.— Los efectos &c. están para ver en su casa de habitacion en Otrabanda desde las 2 hasta las 6 de la tarde.

Curacao 8 de Noviembre 1870.

His Excellency
H. F. G. WAGNER,
Governor a. i. of the Colony
Curacao.

We the undersigned, constituting the Court of Justice and Canton Justice of the Netherland Part of this Island, inspired by sentiments of regard and respect for Your Excellency, take this occasion to offer to You our sincere congratulations on Your preferment to the dignity of Governor of the Colony.

Your Excellency's removal from this island is regarded by us with deep regret, attributable to the lively interest You have always evinced during Your administration for the welfare of the island. That regret is however modified by the pleasure we feel, that it has pleased, His Majesty's Government to place You in a higher and more extended sphere of action, in which we feel convinced You will continue to regard the interest of this island, and if it be possible You will extend to it such patronage as You may in Your wisdom deem consistent for its amelioration.

We beg to assure Your Excellency that the dignified and courteous demeanor towards the Judiciary on all occasions, is much appreciated by us and for which we have much pleasure in offering to Your Excellency our cordial thanks.

In conclusion and with sentiments of deep emotion we bid You and Your family farewell! May You have a long and prosperous career and may Your high and well merited services finally meet with a suitable reward.

Philipsburg, Saint Martin
November 12th 1870.

The acting President and Canton Judge,
L. PERCIVAL JR.

The Members,

M. BERNE. W. J. LESLIE,
WALTER NISBET, H. ARMANIE,
ALEX: NISBET.

The Officer of Justice,
J. G. VAN ROMONDT.

The Griffier,
J. H. R. BEAUJON.

LAS VIAS DE HECHO.

Bajo este mote apareció, en el "De Onpartidige No. 7", un artículo que por sus tendencias i por su lenguaje, revela a primera vista el origen de donde ha podido dimanar. Algun devoto sin duda de la desacreditada comunión oligarca.

En todo pueblo civilizado la prensa no es sino el medio de que se valen los hombres para emitir sus pensamientos, discutir sus ideas i propender al desarrollo i progreso de éstas, por todos los medios posibles. Los partidos doctrinarios no la emplean jamas sino procurando tales fines.

Solo a los partidos retrógrados, a los que a toda costa se empeñan en tiranizar los pueblos, como al partido oligarca de Venezuela, les ocurre que la imprenta no debe servir a otros propósitos que a los de la difamación, del dictorio i de la injuria.

Esto se explica: carece de fuerza para combatir contra la mayoría, i apela a todos los medios que juzga conducentes a desacreditarla.

En este empeño es inagotable en epítetos injuriosos: unas veces, a los liberales considerados como fuera de la lei, se les apellida *bandidos*, otras veces se les llama *brigantes*, i por último, ahora se les titula de *gente de gavilla*, nada ménos que al referirse a personas muy bien reputadas en la sociedad a que pertenecen, como las aludidas en el referido artículo.

Entre estos sujetos no hai uno solo a quien pueda tildarse de alguna accion de esas que infaman al hombre i le hacen indigno de las consideraciones sociales, por lo que solo puede explicarse lo brusco del calificativo, en ese espíritu que hemos denunciado arriba, i que a fuerza de exagerado i de fanático, se desacredita a sí mismo, desacreditando al propio tiempo la causa que pretende defender.

Es desgraciadamente cierto que el pueblo de esta Isla, con motivo de su vecindad a Venezuela, i por la circunstancia de existir siempre en ella algun número de venezolanos de diferentes matices políticos, ávidos siempre de saber noticias de la Patria, toma parte en las alegrías de aquellos, cuando estas son favorables, e indistintamente prorrumpen en *vivas* i *mueras*, ora en favor de los unos, ora en favor de los otros, sin que desde el año de 1848 a esta fecha, se le hubiese ocurrido a nadie encontrar en tales manifestaciones, la mano oculta de ningun instigador o azuzador; mucho ménos señalar entre estos, a comerciantes tan respetables como el Señor Generoso J. R. de Lima, cuya buena reputación es notoria en esta sociedad, incapaz por lo mismo de semejantes actos.

El hecho mismo a que se refiere el articulista, relacionado con el Señor Pedro Sederstrong, no implica absolutamente el siniestro carácter que pretende atribuirsele.

La provocación no partió del Señor Abraham Salas, tampoco del Señor Generoso J. R. de Lima. Las cosas ocurrieron muy de otro modo. El Sr. Pedro Sederstrong la habia dado por provocar a los liberales, así venezolanos como extranjeros, siendo especialmente blanco de tales provocaciones el Señor Jacobo R. Méndez. El día del escándalo ocurrido en la calle del comercio, Sederstrong dirijó algunas palabras descomedidas e insolentes desde el primer piso de la casa del Señor P. Castillo a dicho Señor Méndez. Presente allí, en aquel momento, el apreciable jóven Abraham Salas, sobrino de este, i que no sabe sufrir pulgas, le contestó que si tan desfachato era para provocar a los hombres desde lejos, le exhiba a bajar la escalera i a repetir su provocación. Sederstrong no vaciló: descendió inmediatamente, i entonces fué que Salas le acometió, segun refieren, sin que Sederstrong opusiese la menor resistencia, porque en aquel instante quedo paralizada su accion por la impresion nerviosa que le hizo la inesperada resolucion de Salas. Prorrumpió, sí, en injurias contra los comerciantes a quienes supone afectos a la causa liberal de Venezuela, i como a la sazón se encontraba presente el Señor Generoso J. R. de Lima, este trató de hacerle entrar en órden, no pasando de allí aquella semi trágica i semijocosa escena.

¿Qué hai aquí en todo esto, que pueda dar margen al Señor articulista, para calificar de *agavillados*, ó *gente de gavilla*, que es lo mismo, a personas connotadas de esta sociedad, i que pertenecen a familias, por su conducta verdaderamente dignas de todo respeto i estimación social? Absolutamente nada más que el antiguo prurito de echar todo a la cara de todo el que pertenezca, o siquiera simpatice con la causa de los hombres honrados de Venezuela, de los que constituyen el partido liberal, que ha despedazado con la espada de la democracia, las cadenas de los despotas, hecho imposibles los patibulos i enervado la accion de aquella sociedad de carbonarios que pretendió hacer de la Lei de Lynch todo un sistema de gobierno!

Esa, i no otra, es la causa de tales terjiveraciones e imputaciones: estamos seguros de haber puesto el dedo en la llaga, esa llaga que supura hiel. Lo mismo que en Venezuela, aqui en Curacao, la prensa oligarca no sirve a otros fines como hemos dicho al principio, que a los del dictorio, de la detracción i de la calumnia: no hai discusion de principios, sino de nombres: no hai discusion de temas, sino de personalidades; i ya hemos visto a alguno que ha osado ir todavia más allá, penetrando hasta en el santuario del hogar doméstico, con el fin de mortificar las familias, haciendo alusiones ofensivas, armas estas prohibidas entre caballeros, porque las familias deben ser siempre sagradas, mayormente aquellas que no han dado ningun motivo de censura.

I ese tal debiera ser muy comedido en este

respecto (i creemos que por lo ménos en esta opinion estará de acuerdo con nosotros el Sr. articulista), pues que si no sus enemigos de Curacao, incapaces de aceptar una discusion en que no hai sino cieno i miseria, otros ménos reflexivos podrian entrar en él, proporcionándole desazones indecibles, como son siempre las provenientes de esa especie de ataques, que comprenden lo mismo al hombre que a la mujer, lo mismo al padre de familia culpable que al inocente hijo. No más disparos con ese género de proyectil, que la civilización condena. Esta tiene sus armas, i sabido es que si el plomo mata en noble contienda, no infama al contendor. Las armas herboladas solo las emplean los pueblos que no han sido bautizados con el óleo de la civilización cristiana.

Pero de tiempo atras hemos observado que hai quien crea todavia en presencia de los adelantos de este siglo, que se puede impunemente emplear este resorte de defensa. Dígalo si no, aquella discusion con una de las más conspicuas figuras de la oligarquía, en que cierto Señor, agotando el vocabulario de las invectivas, asestó sus tiros al corazón de la familia, al sagrado del hogar, para herir al marido en lo más caro de su honra, arrojando nubes de sospecha sobre la matrona respetable, i haciendo subir los colores al rostro del lector, justamente indignado ante una accion tan ruin.

I así como condenamos en todo hombre tal medio ofensivo ó defensivo, del mismo modo i con igual severidad reprobamos el de que se valen algunos, a guisa de represalia, para desagrarviarse de quien tales armas usa, enrostrándole con el recuerdo de su padre, porque ejerciera este ó aquel oficio, tal ó cual industria.

¿Qué tiene que hacer el padre con el hijo, oi este con aquel en la oportunidad en que se trata de juzgar al uno ó al otro, segun sus propias obras?

Si Juan infiere una ofensa a Pedro, Pedro en reparacion de la ofensa recibida, no debe tomar la revancha, prorrumpiendo en cargos, ó alusiones ofensivas contra un tercero, aún cuando este tercero sea padre, hermano ó hijo del ofensor.

El otro hecho a que el articulista hace alusion, ocurrido no ha muchos dias, tampoco puede dársele, ni con mucho, el carácter que la vehemencia de la insana pasión de partido, se empeña a todo trance en imprimirle.

Una enemistad de antigua data entre dos sujetos, i la violencia notoria de carácter de uno de los dos, que nada respeta, absolutamente nada, cuando se trata de una cuestion personal, lo explican todo muy satisfactoriamente para el otro, de carácter moderado i de proverbial circunspeccion.

Los testigos de aquel lance desagradable, saben cuales fueron los desahogos injuriosos conque el primero maltrató de palabra al segundo, mientras este se limitaba a refutar con los puños aquella elocuente procacidad de cuartel.

La última acusacion del artículo está dirigida contra varias personas de las tres comuniones religiosas de la Isla, que se rennen todas las tardes en la puerta de campo de la casa del Señor Jacobo R. Méndez, con la decencia i compostura propias de las gentes bien educadas.

La libertad de asociacion en esta Colonia, no está prohibida, i si tal abuso contra las garantías del ciudadano puede pretenderse i aun obtenerse en una república como la de Venezuela, en épocas en que se halla regida por un partido irrespetuoso a la lei, en Curacao tal pretension es un absurdo ridiculo.

La noche del día 14 hubo, es verdad, una reunion en dicha casa, adonde se encontraban algunos venezolanos i donde hubo congratulaciones recíprocas entre los concurrentes por el triunfo que el gran partido de la mayoría acababa de obtener en Coro, i muchos brindis formulando votos por la consolidacion de la paz de la República a la sombra de los dos pabellones que simbolizan las glorias del ejército federal i las de la nacion.

Se hizo honrosa mencion de los Generales Guzman, Colina, Pulido, Salazar, Acosta, Pulgar i de otros beneméritos jefes más, honrando sus esfuerzos en favor de la Patria, en esta campaña inmortal que terminará sin duda con la capitulacion de Maracaibo.

Si al mismo tiempo que esto acontecia, ó si despues de disuelta la reunion, algun grupo de pueblo se dirijió a las casas de algunos venezolanos dando *vivas* i *mueras*, hecho que ignoramos absolutamente, nada tienen que hacer con él las personas a que, tan injusta i desconsideradamente alude el citado articulista, i que por de contado, serian las primeras en lamentar i condenar.

Concluimos deseando que estas líneas, contribuyan a calmar los ánimos, más bien que a mantenerlos en estado de fermentacion.

Diremos como los franceses:

"Il faut mettre de l'eau dans son vin."
Tratemos de moderar las pasiones.

Curacao, Noviembre 21 de 1870.
MUCHOS HIJOS DE LA ISLA.